# **PHILIPS**

# **Hospitality Television**

# 20/26/32HF5335D 15/20HF5234



# Installation of your Philips Hotel TV

## I. Introduction

This addendum has been designed to help you install programmes on this Digital TV and activating the hotel mode

Use this addendum in conjunction with the User Manual of this television.



Please handle the TV with care and wipe with a soft cloth to ensure your TV keeps looking new.

# 2. The benefits of the Philips hotel TV

This TV is specially designed for hotels. The Philips hotel TV offers all kind of features to Maximise the convenience for the hotel and meet the needs for the guest

- > Welcome message to give a friendly welcome to your guest when activating the tv
- Remote control features like low battery detection and an anti-theft screw for preventing of theft for batteries
- Access to the user menu can be blocked. This prevents users (e.g. guests) from deleting or changing program settings and/or modifying picture and sound settings. This ensures that TVs are always set up correctly.
- A *switch-on* volume and programme can be selected. After switching on, the TV will always start on the specified program and volume level.
- > The maximum volume can be limited in order to prevent disturbance.
- The television keys VOLUME +/-, PROGRAM +/- and MENU can be blocked.
- Screen information can be suppressed.
- Programmes can be blanked

## 3. Installing the channels

**Installing Digital Programs** (only applicable for 20/26/32HF5335D)

Ensure the TV is in Digital mode. If it is in Analogue mode, press the **A/D** (Analogue/Digital) key on the Remote Control to enter the Digital mode.



- 1. Press the (Menu Digital) key on the Remote Control
- Press the Up/Down Arrow Key to scroll to the item called INSTALLATION and press the Right Arrow Key
- 3. Press the Up/Down Arrow Key to scroll to the item called SERVICE SETUP and press the Right Arrow Key
- 4. Press the Up/Down Arrow Key to scroll to the item called REINSTALL ALL SERVICES and press the Right Arrow Key
- 5. Press the Up/Down Arrow Key to scroll to the item called SEARCH and press OK to start the scan. *The TV will now start to scan and install all available (Digital) TV channels and Radio stations automatically. When the scan is completed, the TV menu will indicate the number of digital services found.*
- 6. Press the OK key again to Store all the services that have been found.

## **Installing Analogue Programs**

Ensure the TV is in Analogue mode. If it is in Digital mode, press the **A/D** (Analogue/Digital) key on the Remote Control to enter the Analogue mode.



- I. Press the (Menu TV) key on the Remote Control
- 2. Press the Up/Down Arrow Key to scroll to the item called INSTALL and press OK
- 3. Press the Up/Down Arrow Key to scroll to the item AUTO STORE and press OK

The TV will now start to scan and install all available (Analogue) TV channels automatically. This operation will take a few minutes. The TV display will show the progress of the scan and the number of programmes found.

Refer to the chapter on *Automatic Tuning of Analogue Programmes* in the User Manual for more details. You can also refer to the chapter on *Manual Tuning of Analogue Programmes* in the User Manual if a manual scan is preferred.

# 4. Activating the Hotel Mode Setup menu (BDS)

- 1. Switch on the television and select an analogue channel
- 2. On the Remote Control, press keys: [3, 1, 9, 7, 5, 3, MUTE]
- 3. The BDS HOTEL MODE SETUP MENU becomes visible
- 4. Use the cursor keys to select and change any of the following settings:

Function	Possible selections
BDS MODE	ON /OFF
SWITCH ON SETTINGS	
SWITCH ON VOLUME	0-100, LAST STATUS
MAXIMUM VOLUME	0-100
SWITCH ON CHANNEL	USER DEFINED, LAST STATUS
POWER ON	ON/STANDBY/LAST STATUS
DISPLAY MESSAGE	ON/OFF
WELCOME MESSAGE	LINE I/LINE 2/CLEAR
CONTROL SETTINGS	
LOCAL KEYBOARD LOCK	ON/OFF/ALL
REMOTE CONTROL LOCK	ON/OFF
OSD DISPLAY	ON/OFF
HIGH SECURITY MODE	ON/OFF
AUTO SCART	ON/OFF
MONITOR OUT	ON/OFF
BLANK CHANNEL	ON/OFF
STORE	>

- 5. Select "STORE" and press [CURSOR RIGHT] to save the settings and exit BDS Hotel Mode setup. Press [MENU] to exit without saving.
- 6. For BDS Hotel Mode settings to take effect, you must turn the TV set Off, then back On.

# **BDS** Hotel Mode Functions

This paragraph describes the functionality of each item in the BDS Hotel Mode Setup menu.

# **BDS MODE**

**ON** BDS Hotel Mode is ON:

- The user menu is blocked.
- All settings of the Hotel Mode Setup menu are in effect.

## **OFF** BDS Hotel Mode is OFF:

> The TV operates as a normal consumer TV

## **SWITCH ON VOL**

When the user switches the TV ON, it will play at the specified volume level. There are 2 options:

- > LAST STATUS Upon start-up, the TV volume will be set to the level before the TV set was last turned off.
- ➤ **USER DEFINED** As specified by installer

Remark: "SWITCH ON VOL" cannot exceed the MAXIMUM VOL level. This is the volume level with which the Hotel Mode Setup menu was entered.

# **MAXIMUM VOL**

The TV Volume will not exceed the selected volume level.

## **SWITCH ON CHANNEL**

When the user switches the TV ON, it will tune to the specified channel. There are 2 options:

- > LAST STATUS The TV will switch on to the last channel that was shown before the TV set was turned off
- > USER DEFINED Any analogue channel can be chosen to be the first channel to switch on

## **POWER ON**

The Power On function allows the TV to enter a specific mode of operation (On or Standby) after the mains power is activated.

ON When set, the TV will always turn ON after the mains power is enabled.

STANDBY When set, the TV will always turn to STANDBY after mains power is enabled

**LAST STATUS** When set, the TV will always turn to the last power status before the mains power was

disabled.

## **DISPLAY MESSAGE**

**ON** Enables display of the Welcome Message for 30 seconds after the TV set is turned on

**OFF** Disables the display of the Welcome Message.

If OSD DISPLAY is set to OFF, then the Welcome Message is automatically disabled.

## **WELCOME MESSAGE**

The Welcome Message function allows the TV to show a customized greeting to the hotel guest whenever the TV is switched on. This helps to personalize the hotel experience for guests.

The Welcome Message can consist of 2 lines of text, with each line containing a maximum of 20 alphanumeric characters. Use the Remote Control arrow keys to create the Welcome Message.

To enable the display of the Welcome Message, the DISPLAY MESSAGE option must be ON To clear the Welcome Message from the TV's memory, select **CLEAR** 

## LOCAL KEYBOARD LOCK

**ON** The television keys VOLUME +/-, PROGRAM +/- and MENU are blocked.

OFF The television keys VOLUME +/-, PROGRAM +/- and MENU function normally

**ALL** The television keys VOLUME +/-, PROGRAM +/-, MENU and POWER are blocked.

# REMOTE CONTROL LOCK

**ON** Standard Remote Control keys are disabled.

**OFF** All Remote Control keys will function normally.

# OSD DISPLAY

**ON** Normal screen information is displayed (e.g. programme information)

**OFF** Screen information is suppressed.

# **HIGH SECURITY MODE**

ON Allows access to the BDS Hotel Mode Setup Menu via the special BDS Setup Remote only. (RC2573/01)

**OFF** Allows access to the BDS Hotel Mode Setup Menu via BDS Setup Remote or via normal Remote Control (using special key code sequence).

## **AUTO SCART**

The Auto Scart function enables auto-detection of AV devices that are connected to the TV's Scart connector.

**ON** Enables Auto Scart switching in BDS Hotel Mode.

**OFF** Disables Auto Scart switching in BDS Hotel Mode.

## **MONITOR OUT**

**ON** Allows audio & video output from TV via relevant AV connectors (if available).

**OFF** Disables both Audio & Video output from the TV (to prevent illegal copying).

## **BLANK CHANNEL**

The Blank Channel function disables the display of video on the TV, but does not affect the audio output. This function can be used for audio applications (example: Off-air radio transmission, music channels, and so on), which do not necessarily require the display of video.

**ON** The current programme is blanked

**OFF** The current programme is not blanked (normal visible; DEFAULT value)

BLANK CHANNEL can be set for every channel. Use **[P+** / **P-]** to go through all the programmes and set the desired status per channel. The programme number is visible in the top left corner.

## **Low Battery Check**

This television set has a special feature which checks the battery power level of a TV Remote Control, and indicates if the battery is low and requires changing.

(Note: The Low Battery Check function works only with certain models of Remote Controls. Please check with the Philips sales representative if the Remote Control used with this TV supports this function)

To activate the Low Battery Check function, hold the TV Remote Control in front of the TV, and **press and hold** the **OK** button on the Remote Control for at least 5 seconds. A message will appear on the TV screen to indicate if the battery power level is OK, or if it is Low. If the message indicates that the battery level is low, it is recommended to change the batteries of the Remote Control immediately.

# 5. Cloning of settings

Cloning of analogue TV channels and TV settings as described in the chapter **Hotel Mode Set-up menu** 

## For 15/20HF5234

- o Wireless cloning with the SmartLoader 22AVII20 or 22AVII35
- Cloning off all adjustable TV settings + analogue channel table

# For 20/26/32HF5335D

- Wired cloning with the SmartLoader 22AVII35 using the wire packed with the SmartLoader
- Cloning off all adjustable TV settings + analogue channel table (digital channel table via automatic installation)

Instruction for cloning of settings between TVs Philips SmartLoader (22AVI135/00)

The Philips SmartLoader is an installation tool especially designed for easy and fast installation and copying of TV settings on Philips Institutional TV's.

The Philips SmartLoader works in 2 modes – Wireless and Wired:

Wireless mode ---- through infrared sensor (15/20HF5234)

Switch the SmartLoader to "Wireless" mode by sliding the side-switch to the icon on the SmartLoader device. Point the Wireless SmartLoader to the TV's infrared receiver (optimal distance of 5-30cm) and proceed with the Installation procedure listed below.

Wired mode ---- using the by-packed accessory cable(s) (20/26/32HF5335D)

Switch the SmartLoader to "Wired" mode by sliding the side-switch to the Vicon on the SmartLoader device.

Examine the rear connectors of the TV set to determine if the 3-pin or 4-pin female connector wire (packed with the Wireless SmartLoader) should be used. Plug in the correct connector wire to the corresponding opening on the TV set (usually marked as SERV C), and then connect the RJII jack end of the accessory wire to the RJII socket on the SmartLoader.

# The Installation Procedure consists of three simple steps:

I. Choosing a Master TV

The Master TV is the TV set whose installation and configuration settings are to be copied into other TV's (of the same type only).

2. Programming the SmartLoader with the settings from the Master TV

Follow these steps to program the SmartLoader with the settings of the Master TV.

- a) Wireless method
  - → Set the SmartLoader to "Wireless" mode using the side switch.
  - → Turn on the TV, and while holding the SmartLoader, point it in the direction of the TV. Press the "MENU" Key on the SmartLoader.
- b) Wired method
  - → Connect the SmartLoader to the TV using the appropriate accessory cable.
  - → Set the SmartLoader to "Wired" mode using the side switch.
  - → Turn on the TV, and while holding the SmartLoader, point it in the direction of the TV. Press the "MENU" Key on the SmartLoader.

The Master TV will show the following menu:

SMARTLOADER TO TV > TV TO SMARTLOADER >

On the TV screen, highlight the menu option "TV TO SMARTLOADER" Press the right arrow key on the SmartLoader to start the programming process A number display (from  $0\sim100$ ) will be shown on screen, indicating the percentage of the programming progress from the TV to the SmartLoader. When the programming is completed, "##" will show "100" and the message "DONE" will appear.

TV TO SMARTLOADER ## (0-100)

The SmartLoader is programmed and can be used to install and configure other TVs.

Copying the settings of the Master TV to other TVs with the SmartLoader

Follow these steps to install and configure the settings of a Philips TV with the SmartLoader.

- a) Wireless method
- → Set the SmartLoader to "Wireless" mode using the side switch.
- → Turn on the TV, and while holding the SmartLoader, point it in the direction of the TV. Press the "MENU" Key on the SmartLoader.
- b) Wired method
- → Connect the SmartLoader to the TV using the appropriate accessory cable.
- → Set the SmartLoader to "Wired" mode using the side switch.
- → Turn on the TV, and while holding the SmartLoader, point it in the direction of the TV. Press the "MENU" Key on the SmartLoader.

On the TV screen, highlight the menu option "SMARTLOADER TO TV" Press the right arrow key on the SmartLoader to initiate the copying process

▶ A number display (from 0~100) will be shown on screen, indicating the percentage of the installation progress from the SmartLoader to the TV. When the data transfer is completed, "##" will show "100" and the message GOODBYE will appear.

# SMARTLOADER TO TV ## (0-100)

▶ The TV will go to Standby mode. When the TV is next powered on, it will be configured with the settings from the Master TV, and ready for use.

# **Problems and Solutions:**

- 1. The message "I2C ERROR" is displayed on the screen.
  - → Bad connection of RIII wire or wrong data transmission has occurred. Try again.
- 2. The message "WRONG VERSION" is displayed on the screen.
  - → The program contained in the SmartLoader has a software code incompatible with the actual TV. Reprogram the Wireless SmartLoader from a Master TV whose software code is compatible with the actual TV.
- 3. TV doesn't respond to the SmartLoader.
  - → Check if the LED on the SmartLoader lights up in green when pressing any button. If the LED is red, it means that the batteries are low and should be replaced.
    - → Bring the SmartLoader closer to the TV infrared receiver and try again.

# **Notes:**

- Make sure that the 3 R6/AA sized batteries are placed correctly in the bottom compartment of the SmartLoader. The LED on the SmartLoader should light up in green when pressing any button, indicating operational batteries. When the LED shows red, the batteries need to be replaced.
- (1) The SmartLoader can only copy the settings between 2 TVs of the same type. Once the SmartLoader is programmed with the settings from a Master TV of a certain type or model, then these settings can be installed on another TV of the same model only.
- i The SmartLoader cannot be used to copy the (digital) channel table of a Digital TV set.
- ① If the SmartLoader is used with a DVB (European Digital) TV set, then the TV set must first be switched to Analog mode.



# Disposal of your old product.

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 22002/96/EC. Please find out more about the separate collection system for electrical and electronic products in your local neighborhood. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.



The packaging of this product is intended to be recycled. Apply to the local authorities for correct disposal.



15PF5121 20PF5121 23PF5321





# **PHILIPS**

# Introdução

Obrigado por ter adquirido este aparelho de televisão.

Este manual foi concebido para o ajudar ao longo da sua instalação e funcionamento. Leia atentamente as instruções que seguem, para compreender melhor as possibilidades oferecidas pelo seu televisor.

# Índice

Instalação
Apresentação do televisor LCD
Telecomando
As teclas do telecomando
Instalação do televisor
Instalação rápida
Classificação dos canais
Memorização manual
Outras regulações do menu Instalação
Utilização
Regulação da imagem
Regulação do som
Regulação das opções
Formato 16:9
Teletexto
Utilização do rádio
Utilização em modo monitor PC10
Utilização em Modo HD (High Definition – Alta Definição)
Periféricos
Gravador de vídeo
Outros aparelhos
Ligações laterais
Receptor HD
Computador
·
Informação prática
Sugestões
Glassária 1

# Directiva relativa à reciclagem



A embalagem deste produto está preparada para ser reciclada. Por favor, siga os procedimentos legais locais sobre como desfazer-se das embalagens.

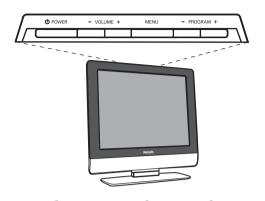
#### Quando se desfizer do seu aparelho usado

O seu aparelho foi concebido e produzido com materiais e componentes de alta qualidade, os quais podem ser reciclados e reutilizados.



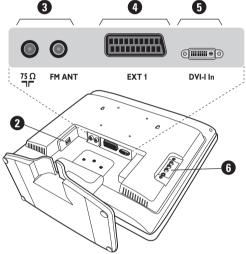
Quando vir este símbolo – contentor de lixo traçado por uma cruz – apenso a um produto, isso significa que esse produto está coberto pela Directiva Europeia 2002/96/EC. Por favor, informe-se sobre os procedimentos locais relativos ao sistema de separação e recolha de produtos eléctricos e electrónicos. Por favor, actue de acordo com a legislação local e não deite os seus aparelhos usados para o seu lixo doméstico normal. Se se desfizer correctamente dos seus aparelhos usados, estará a ajudar a evitar as consequências negativas que eles poderão produzir no ambiente e na saúde humana.

# Apresentação do televisor LCD



#### As teclas do televisor:

- POWER: para ligar ou apagar o televisor.
- VOLUME -/+ : para regular o nível do som.
- MENU: para chamar ou sair dos menus.
   As teclas PROGRAM -/+ permitem seleccionar uma afinação e as teclas VOLUME -/+ permitem afinar.
- PROGRAM -/+ : para seleccionar os programas.



## Retaguarda:

As principais ligações efectuam-se na parte inferior do televisor

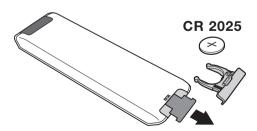
Para mais pormenores sobre as ligações, veja página 12.



Não remova a folha de protecção até ter concluído a montagem na base/parede e as ligações.

- 2 Cabo alimentação
- 1 Tomadas de antenas TV e rádio
- 4 Tomada SCART EXT1
- **5** Entrada DVI-l para ligar um equipamento HD (Alta Definição)\* ou computador com saída DVI
- 6 Ligações laterais.
  - \* Em certas versões.

# Telecomando



# Retirar a película isolante da bateria para activar o telecomando.

A pilha fornecida junto com o aparelho não contêm nem mercúrio nem cádmio níquel, isto para preservar o ambiente. Por favor, não deite fora as pilhas usadas, mas recicle-as utilizando os meios disponíveis (consulte o seu revendedor)

# As teclas do telecomando

## 1) ( Espera (standby)

Para passar o televisor para o modo de espera. Para tornar a ligar o televisor, prima P -/+, 0 a 9 ou la tecla AV.

## 2) Temporizador

Para seleccionar o tempo de duração, antes de passar para o modo de espera automático (de 0 a 240 minutos).

#### AV

Para visualizar a **Fonte**, seleccionar **TV** ou equipamento periférico ligado a **EXT1**, **AV/S-VHS**, **PC**, **HD** ou **Rádio** (p. 12).

## 4) ? 🗐 🖨 Teclas teletexto (p. 9)

5) Tecla não utilizada.

#### 6) Menu

Para chamar ou sair dos menus.

## 7) Formato 16:9 (p. 8)

#### 8) Cursor

 $(\land \lor <>)$ 

Estas 4 teclas permitem navegar nos menus.

#### 9) Volume

Para regular o nível do som.

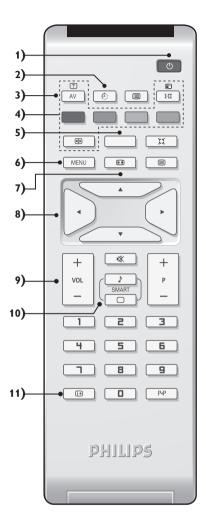
#### 10) ☐ ♪ Pré-regulações de imagem e som

Permite aceder a uma série de pré-regulações da imagem e do som.

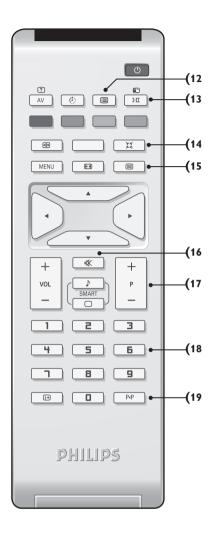
A posição **Pessoal** corresponde às regulações efectuadas nos menus.

# 11) ii Informação no ecrã

Para fazer aparecer/desaparecer, no ecrã, o número do programa, as horas, o modo som, e o tempo restante no temporizador. Prima durante 5 segundos para visualizar permanentemente o número do programa no ecrã.



# As teclas do telecomando



## 12) 🗏 Lista dos programas.

Para chamar / limpar a lista dos programas. Sirva-se das teclas  $\land \lor$  para seleccionar um canal, e da tecla > para ver esse canal.

#### 13) I-II Modo som

Permite passar as emissões **Estéreo** e **Nicam Estéreo** para **Mono** ou, nas emissões bilingues, escolher entre **Dual I** ou **Dual II**.

A indicação **Mono** aparece em vermelho se esta posição for forçada.

# 14) 🄀 Som Surround

Para activar / desactivar o efeito de som ambiente. No modo estéreo os altifalantes parecem mais afastados. Nas versões equipadas com Virtual Dolby Surround\*, obtém os efeitos de som posterior do Dolby Surround Pro Logic.

- 15) 🗏 Chamar o teletexto (p. 9)
- 16) Não aplicável para modo de TV
- 17) **I**X Corte do som

Para activar ou desactivar o som.

#### 18) P -/+ Selecção dos programas

Acesso ao programa inferior ou superior. Visualiza-se, durante alguns segundos, o número e o modo de som. No caso de certos programas, equipados com teletexto, o título do programa aparece no fundo do ecrã.

#### 19) 0/9 Teclas numéricas

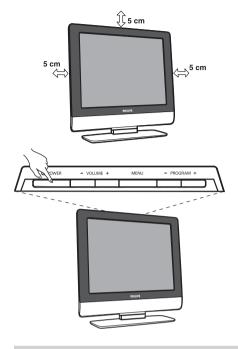
Para o acesso directo aos programas. Para os números decimais, o segundo número deve ser introduzido antes do traço desaparecer.

# 20) P∢P Programa anterior

Para voltar ao programa visualizado anteriormente.

<sup>\*</sup> Fabricado sob licença da Dolby Laboratories."Dolby" e o símbolo de duplo-D são marcas da Dolby Laboratories.

# Instalação do televisor





Manuseie com cuidado e limpe com um pano macio para assegurar que a TV mantém un aspecto

# 1 Instalação do televisor

Coloque o seu televisor numa superfície sólida e estável. Para evitar qualquer situação perigosa, não exponha o televisor a projecções de água, a uma fonte de calor (candeeiro, vela, radiador, ...) e não tape as grelhas de ventilação que se situam na retaguarda.

# 2 Ligações das antenas

- · Introduza o cabo da antena rádio na entrada FM ANT situada na retaguarda do TV.
- Ligue a ficha da antena à tomada TF situada na retaguarda do aparelho.
- Ligue o cabo de alimentação ao televisor e a ficha à tomada eléctrica (220-240 V / 50 Hz). Para a ligação de outros aparelhos, veja p. 12.

# **3** Arrangue

Para ligar o televisor, carregue na tecla POWER. Acende-se um indicador verde e o ecrã iluminase. Passe directamente ao capítulo instalação rápida. Se o televisor se mantiver em modo de espera (indicador vermelho), carregue na tecla P -/+ do telecomando.

Quando utiliza o telecomando o indicador começa a biscar.

# Plug & Play

# Instalação rápida

Quando ligar o televisor pela primeira vez, aparece um menu no ecrã. Esse menu permite-lhe escolher o país e a língua dos menus:



Se o menu não aparecer, prima sem soltar, durante 5 segundos, as teclas **VOLUME -** e **VOLUME +** do televisor, para o visualizar.

- 1 Utilize as teclas  $\wedge V$  do telecomando para escolher o seu país e depois valide com >. Se o seu país não aparecer na lista, seleccione a
- 2 Seleccione depois a sua língua com as teclas  $\wedge \vee$  e valide com >.

A busca inicia-se automaticamente. Todos os canais de TV e estações de rádio disponíveis são memorizados. A operação demora alguns minutos. O visor mostra a evolução da busca e o número de canais encontrados. No fim. o menu desaparece.

Para sair ou interromper a busca, prima a tecla **MENU.** Se não encontrar nenhum canal consulte o capítulo Conselhos p. 14.

- 4 Se a emissora ou a rede por cabo transmitirem um sinal de classificação automática, os canais são correctamente numerados. A instalação fica pronta.
- G Caso contrário, tem de utilizar o menu Ordenar para os renumerar.

Algumas emissoras ou redes por cabo difundem os seus próprios parâmetros de classificação (região, língua...). Nesse caso, tem de indicar a sua escolha com as teclas  $\wedge V$  e depois validar com >.

# Classificação dos canais

Prima a tecla MENU. O Menu TV aparece no ecrã.

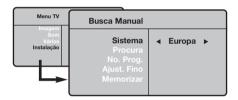


- 2 Com o cursor, seleccione o menu Instalação e depois o menu Ordenar.
- Seleccione o canal que quer renumerar com as teclas ∧ V e prima >.
- Utilize depois as teclas ∧ V para escolher o novo número e valide com <.</p>
- **§** Repita os passos **§** e **4** tantas vezes quantos os canais a renumerar.
- 6 Para sair dos menus, prima i+.

# Memorização manual

Este menu permite memorizar os canais um a um.

- 1 Prima a tecla MENU.
- **2** Com o cursor, seleccione o menu **Instalação** e depois o menu **Memo**. manual .



- Sistema: seleccione Europa (detecção automática\*) ou Europa Ocidental (norma BG), Europa de Leste (norma DK), Reino Unido (norma I) ou França (norma LL').
  - \* Excepto em França (norma LL'), é obrigatório seleccionar a opção **França**.

- 4 Busca: prima >.A busca é iniciada. A busca é interrompida logo que se encontra um canal e o nome desse canal aparece no visor (se estiver disponível). Avance para o passo seguinte. Se souber a frequência do canal desejado, escreva directamente o número com as teclas 0 a 9.
  - Se não for encontrada nenhuma imagem, consulte os conselhos (p. 14).
- No. Prog.: introduza o número desejado com as teclas <> ou 0 a 9.
- 6 Ajust. Fino: se a recepção não for satisfatória, regule com as teclas <>.
- Memorizar: prima >. O programa é memorizado.
- Repita os passos a tantas vezes quantos os programas a memorizar.
- Para sair: prima a tecla i+.

# Outras regulações do menu Instalação

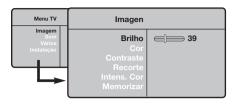
- Prima a tecla MENU e seleccione o menu Instalação :
- Língua: para modificar a língua de visualização dos menus.
- 3 País: para escolher o país.
  Esta regulação intervém na busca, na classificação automática dos canais e na visualização do teletexto. Se o seu país não constar da lista, seleccione a opção "..."
- Procura Auto: para iniciar uma busca automática de todos os canais disponíveis na sua região. Se a emissora ou a rede por cabo transmitirem um sinal de classificação automática, os canais são correctamente numerados. Caso contrário, tem de utilizar o menu Ordenar para os renumerar.

Algumas emissoras ou redes por cabo difundem os seus próprios parâmetros de classificação (região,

- língua, ...). Nesse caso, tem de indicar a sua escolha com as teclas ∧ ∨ e depois validar com >. Para sair ou interromper a busca, prima a tecla MENU. Se não for encontrada nenhuma imagem, consulte os conselhos (p. 14).
- Nome: Se quiser, pode atribuir nomes aos canais, as estações rádio e ligações exteriores. Utilize as teclas < > para se mover na zona de visualização do nome (5 caracteres) e as teclas ∧ ∨ para escolher os caracteres. Depois de introduzir o nome, utilize a tecla < para sair. O nome é memorizado. Nota: durante a instalação, os canais são automaticamente identificados logo que é transmitido o sinal de identificação.</p>
- 6 Para sair dos menus, prima i+.

# Regulação da imagem

Prima a tecla MENU e depois >. Aparece o menu Imagem :



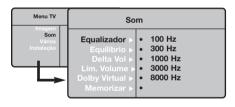
- ② Utilize as teclas ∧ V para seleccionar uma regulação e as teclas <> para regular.
- Depois de efectuar as regulações, seleccione a opção Memorizar e prima > para as guardar. Prima i+ para sair.

## Descrição das regulações:

- Brilho: regula o brilho da imagem.
- Cor: regula a intensidade da cor.
- Contraste : regula a diferença entre os tons claros e os tons escuros.
- Recorte : regula a nitidez da imagem.
- Intens. Cor: regula a temperatura das cores:
   Fria (mais azul), Normal (equilibrada) ou
   Quente (mais vermelho).
- Memorizar: para memorizar as regulações da imagem.

# Regulação do som

Prima MENU, seleccione Som (∨) e prima >. Aparece o menu Som :



- Utilize as teclas \( \nabla \) para seleccionar uma regulação e as teclas \( < > \) para regular.
- Depois de efectuar as regulações, seleccione a opção Memorizar e prima > para as guardar.
- 4 Para sair dos menus, prima i+.

## Descrição das regulações :

- Equalizador: para regular a tonalidade do som (dos graves: 100 Hz aos agudos: 8000 Hz).
- Equilíbrio: para equilibrar o som nos altifalantes esquerdo e direito.
- Delta Vo: permite compensar as diferenças de volume existentes entre os vários canais ou ligações EXT. Esta regulação funciona para os canais 0 a 40 e para as ligações EXT.
- AVL (Automatic Volume Leveler): contrala automaticamente o volume de forma a evitar que o som aumente subitamente, sobretudo ao mudar de canais ou durante a publicidade.
- Dolby Virtual: para activar / desactivar o efeito de som ambiente. Também pode aceder a essas regulações com a tecla .
- Memorizar: para memorizar as regulações do som.

# Regulação das opções

- Prima MENU, seleccione Opções (V) e prima >. Pode regular :
- Contraste +: regulação automática do contraste da imagem que repõe sempre em preto a parte mais escura da imagem.
- **3** Temporizador : para seleccionar uma duração de colocação em espera automática.
- 4 Para sair dos menus, prima i+.

# Formatos 16:9

As imagens que recebe podem ser transmitidas na resolução 16/9 (ecrã panorâmico) ou 4/3 (ecrã clássico). Por vezes, as imagens 4/3 apresentam uma banda negra na parte inferior e superior do ecrã (trata-se da resolução em cinemascópio).

Esta função permite a eliminação das bandas negras e a optimização da visualização das imagens no ecrã.

# Se o seu televisor estiver equipado com um ecrã 4:3



Pressione do botão 📵 (ou 🔨) para seleccionar as várias funções :

4:3

A imagem é reproduzida no formato 4:3.



## Expandir 4:3

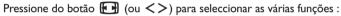
A imagem é expandida verticalmente. Este modo é usado para anular as faixas pretas quando se está a ver um programa no formato convencional.



#### Comprim. 16:9

A imagem é comprimida na vertical para o formato 16:9.

# Se o seu televisor estiver equipado com um ecrã 16:9



O televisor vem equipado com um comutador automático que descodifica o sinal específico emitido por certos programas e selecciona a boa resolução do ecrã.



#### 4.3

A imagem é reproduzida em resolução 4:3, e aparece uma banda negra em cada lado da imagem.



#### 4:3

da imagem.



#### Zoom 14:9

A imagem e amplificada até à resolução 14/9, e subsiste então uma pequena banda negra nos lados da imagem.



# Zoom 16/9

A imagem e amplificada até à resolução 16/19. Recomenda-se este modo para visualizar as imagens com uma banda negra nas partes superior e inferior do ecrã (resolução em cinemascópio).



# Zoom Legenda

Permite a visualização das imagens 4/3 inteiramente dentro do ecrã, com as legendas visíveis.



## Super Panor.

Permite visualizar as imagens 4:3 inteiramente dentro do ecrã, alargando os lados da imagem.

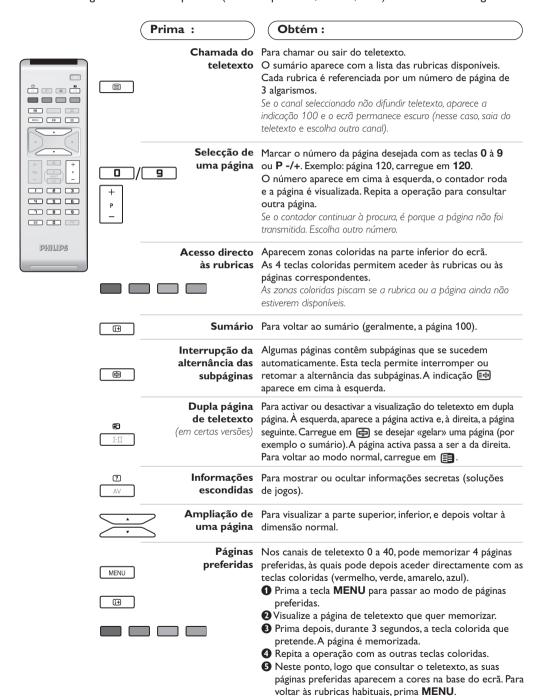


#### **Panoramico**

Este modo permite restituir as proporções correctas das imagens transmitidas em 16:9. <u>Atenção:</u> se estiver a visualizar uma imagem em 4:3, esta será alargada horizontalmente.

# Teletexto

O teletexto é um sistema de informações, difundidas por determinados canais, que pode ser consultado como um jornal. Também permite que as pessoas com problemas auditivos ou que não dominem a língua de um canal específico (televisão por cabo, satélite, etc...) tenham acesso a legendas.



Para apagar tudo, prima [i+] durante 5 segundos.

# Utilização do rádio

#### Selecção do modo rádio

- Prima a tecla AV no telecomando para visualizar a Fonte.
- Use a tecla ∧ V do cursor para seleccionnar Rádio e, em seguida, prima a tecla > do cursor para passar do modo TV ao modo rádio. Para voltar ao modo TV, prima a tecla AV, seleccione TV e valide com >. Em modo rádio, o nome da estação (se disponível), a sua frequência e o seu modo aparecem no ecrã.

#### Selecção dos programas

Utilize as teclas **0/9** ou **P -/+** para seleccionar as estações FM (de 1 a 40).

## Lista das estações rádio

Carregue na tecla 🗐 para visualizar/apagar a lista das estações rádio. Em seguida, Utilize o cursor para seleccionar uma estação.

#### Utilização dos menus rádio

Utilize a tecla **MENU** para aceder às regulações específicas do rádio.

## Busca das estações rádio

Se utilizou a instalação rápida, todas as estações FM disponíveis foram memorizadas. Para lançar uma nova busca, utilize o menu Instalação: Procura Auto (para uma busca completa) ou Busca Manual (para uma busca estação por estação). O funcionamento destes menus é idêntico ao dos menus TV.

#### Screensaver

No menu **Vários** pode activar/desactivar o screensaver. A hora, a frequência da estação e o nome (se disponível) sucedem-se no ecrã.

# Utilização em modo monitor PC

#### Nota:

Quando utilizar a TV LCD como um monitor de PC, podem ser observadas algumas linhas de interferência diagonais quando estiver a funcionar num ambiente com interferências electromagnéticas. No entanto, esta situação não afectará o desempenho deste produto. Para um melhor desempenho, recomendamos a utilização de um cabo DVI de alta qualidade com um bom filtro de isolamento de ruído.

#### Modo PC

O seu televisor pode ser utilizado como monitor de computador.

Primeiro deve efectuar as ligações do computador e ajusta a resolução (veja p.13).

#### Escolha do modo PC

- Prima a tecla AV no telecomando para visualizar a Fonte.
- ② Use a tecla ∧ V do cursor para seleccionnar PC e, em seguida, prima a tecla > do cursor para passar do modo TV ao modo PC (DVI-I In).

Para voltar ao modo TV, prima a tecla **AV**, seleccione TV e valide com >.

## Utilização dos menus PC

Carregue na tecla **MENU** para aceder às regulações específicas no modo monitor PC. Utilize o cursor para regular (as regulações são memorizadas automaticamente):

#### • Imagem:

- Brilho/Contraste: para regular a luz e o contraste.
- Horizontal/Vertical: para ajustar a posição horizontal e vertical da imagem
- Intens. Cor: para regular o matiz das cores (frio, normal ou quente).
- Audio: para escolher o som reproduzido no televisor (TV/HD, PC ou Rádio).
- Vários (disponível apenas em certas versões):
  - Fase/Relógio: permite eliminar as linhas parasitas horizontais (Fase) e verticais (Relógio).
- Formato: para escolher entre o ecrã largo ou o formato original dos ecrãs PC.
- Ajuste aut.: a posição é regulada automaticamente
- Repor fábrica: para voltar às regulações de origem (regulações por defeito).

# Utilização em Modo HD (Alta Definição)

(disponível apenas em certas versões)

## Modo HD

O modo HD (Alta Definição) permite desfrutar de imagens mais nítidas e precisas através da entrada DVI-I se estiver a usar um receptor/equipamento HD que possa transmitir programação em alta definição. Primeiro terá que ligar o equipamento HD (p.13).

#### Selecção do modo HD

- Prima a tecla AV no telecomando para visualizar a Fonte.
- Use a tecla ∧ V do cursor para seleccionnar HD e, em seguida, prima a tecla > do cursor para comutar o TV para o modo HD. Para voltar ao modo TV, prima a tecla AV, seleccione TV e valide com >.

#### Utilização dos menus HD

Carregue na tecla **MENU** para aceder às regulações específicas do modo HD.
Utilize o cursor para regular (as regulações são memorizadas automaticamente):

- Imagem :
  - Brilho : regula o brilho da imagem.
  - Cor: regula a intensidade da cor.
  - Contraste: regula a diferença entre os tons claros e os tons escuros.
  - Recorte (em certas versões) : regula a nitidez da imagem.
  - Intens. Cor: regula a temperatura das cores:
     Fria (mais azul), Normal (equilibrada) ou
     Quente (mais vermelho).

- Memorizar: para memorizar as regulações da imagem.
- Som :
  - Equalizador: para regular a tonalidade do som (dos graves: 100 Hz aos agudos: 8000 Hz).
  - Equilíbrio: para equilibrar o som nos altifalantes esquerdo e direito.
  - Delta Vo: permite compensar as diferenças de volume existentes entre os vários canais ou ligações EXT. Esta regulação funciona para os canais 0 a 40 e para as ligações EXT.
  - AVL (Automatic Volume Leveler): contrala automaticamente o volume de forma a evitar que o som aumente subitamente, sobretudo ao mudar de canais ou durante a publicidade.
  - Dolby Virtual: para activar / desactivar o efeito de som ambiente. Também pode aceder a essas regulações com a tecla 📆 .
  - Memorizar: para memorizar as regulações do som.
- Vários :
  - Temporizador: para seleccionar uma duração de colocação em espera automática.
  - Horizontal: para ajustar a posição horizontal da imagem

Segue aqui a lista das diferentes resoluções de visualização disponíveis no seu televisor :

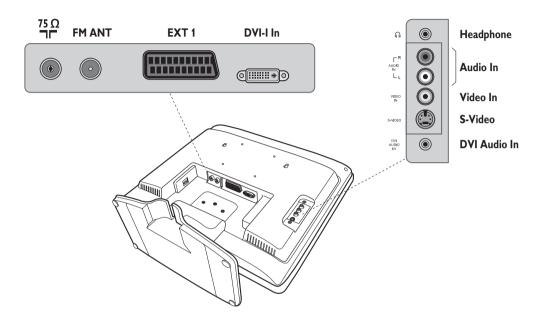
	15"/39cm XGA		20"/51cm VGA		20"/51cm WXGA		23"/58cm WXGA	
	Analogue	Digital	Analogue	Digital	Analogue	Digital	Analogue	Digital
SDTV 480 i	X		Х		Х		X	
SDTV 576 i	X		X		X		X	
EDTV 480 p	X	X	X	X	X	X	X	Х
EDTV 576p	X	X	X	X	X	X	X	Х
HDTV 720p	X	X	Х		×	X	X	X
HDTV 1080 i	Х	×			Х	X	Х	×

# Ligações a outros aparelhos

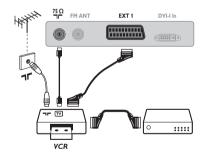
O televisor tem 1 entrada externa localizada na parte de trás do aparelho (EXT1) e ligações laterais. Prima a tecla AV no telecomando para visualizar a Fonte e seleccione TV ou equipamento periférico ligado a EXT1, AV/S-VHS, PC, HD ou Rádio.

A tomada EXT1 possui entradas/saídas áudio e vídeo, e entradas RGB.

A ligações laterais têm entradas audio, entradas CVBS/S-VHS, saída para auscultadores.



## Gravador de vídeo



# Efectuar as ligações como descrito a seguir.

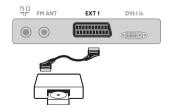
Utilizar um cabo com euroconector de boa qualidade.

Se o seu gravador de vídeo não possui uma tomada para euroconector, a ligação só é possível através do cabo da antena. Portanto, você deverá procurar o sinal de teste do gravador de vídeo e atribuir-lhe um número, o programa 0 (cf. busca manual, p. 6). Para reproduzir a imagem do gravador de vídeo, prima 0

## Gravador de vídeo com descodificador

Ligue o descodificador à segunda tomada para euroconector do gravador de vídeo. Então, você deverá poder gravar transmissões codificadas.

# **Outros aparelhos**



## Receptor de satélite, descodificador, CDV, jogos, etc.

Efectue as ligações como descrito a seguir.

# Ligações laterais



## Efectue as ligações como se descreve a seguir.

## Com a tecla AV, seleccione AV/S-VHS.

Para um aparelho monofónico, ligue o sinal de som na entrada ÁUDIO L (ou ÁUDIO R). O som é automaticamente reproduzido nos altifalantes esquerdo e direito do televisor.

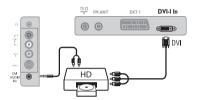
#### **Auscultadores**

Assim que ligar os auscultadores, corta o som do televisor. As teclas **VOLUME** -/+ permitem regular o volume.

A impedância dos auscultadores deve situar-se entre 32 e 600 ohms.

# **Receptor HD**

# Ligação Analógica HD (DVI-I)

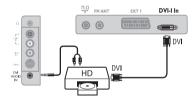


## Efectue as ligações como se descreve a seguir.

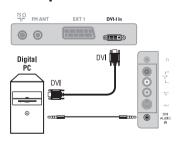
## Com a tecla AV, seleccione HD.

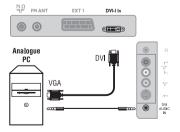
Para mais informações sobre a utilização em modo HD, veja página 11.

## Ligação Digital HD (DVI-I)



# Computador





#### PC com DVI

Ligue a saída DVI monitor do seu computador à entrada **DVI-I In** do TV. Ligue a saída som audio do computador à entrada **DVI Audio** do televisor.

## PC com VGA

Ligue a saída VGA monitor do seu computador através de um cabo VGA/DVI-I\* à entrada **DVI-I In** do TV.

Ligue a saída som audio do computador à entrada **DVI Audio** do televisor.

\* Não fornecido com o aparelho.

Para mais informações sobre a utilização em modo PC, veja página 10.

# A melhor resolução do ecrã obtém-se configurando o computador em:

15PF5121: 1024 x 768, 75 Hz 20PF5121: 640 x 480, 75 Hz 20PF5321: 1280 x 768, 60 Hz 23PF5321: 1280 x 768, 60 Hz

# Sugestões

A proximidade das montanhas, ou prédios altos, pode ser a causa da imagem sobreposta. Neste caso, modifique a orientação da antena exterior. Verifique se o seu programa está bem regulado ou então ajuste a regulação (cf. AJUSTE FINO, pág. 6). Com as antenas interiores, a recepção pode ser difícil em certas condições. Reoriente a antena para melhorar a recepção. Se a recepção continuar má, tem de utilizar uma antena exterior.  Ligou a antena como deve ser? Escolheu o sistema adequado? (p. 6). As antenas
ou euroconectores mal conectados estão, muitas vezes, na origem de problemas de imagem ou de som. (acontece que, por vezes, as tomadas podem desligar-se quando deslocamos ou viramos o televisor). Verifique todas as ligações.
Se determinados programas não possuírem som e somente a imagem, é porque você não possui o sistema de televisão correcto. Altere o parâmetro SISTEMA (p. 6). O amplificador ligado ao televisor não dá som nenhum? Verifique se não confundiu a saída áudio com a entrada áudio.
Verifique se configurou correctamente o computador numa resolução de visualização compatível (veja p. 13).
O sinal não pisca quando utiliza o telecomando? Substitua a pilha.
Se o aparelho não recebe nenhum sinal durante 15 minutos, ele passa automaticamente para o modo de espera. Para poupar energia, o seu televisor está equipado com componentes que permitem um consumo muito baixo no modo em espera (inferior a 1 W).
Para se limpar o ecrã e televisor, deve-se utilizar unicamente um pano limpo, macio e que não larga pêlos. Nunca utilizar quaisquer produtos à base de álcool ou de solventes.
Em caso de avaria, não tente reparar o televisor. Prefira contactar o serviço após venda. Desligue a tomada da rede do televisor durante 30 segundos, a seguir, ligue de novo.

# Glossário

- **DVI** (Digital Visual Interface): Uma interface digital standard criada pelo Digital Display Working Group (DDWG) para converter sinais analógicos em sinais digitais e, assim, aceitar tanto monitores analógicos como digitais.
- Sinais RGB: Trata-se de 3 sinais vídeo Vermelho, Verde, Azul que compõem a imagem. A utilização destes sinais permite obter uma melhor qualidade da imagem.
- Sinais S-VHS: Tratam-se de 2 sinais vídeo Y/C separados das normas de gravação S-VHS e Hi-8. Os sinais de luminância Y (preto e branco) e crominância C (cor) são gravados separadamente na banda. Isto permite uma melhor qualidade da imagem em relação ao vídeo standard (VHS e 8 mm), em que os sinais Y/C são combinados para fornecerem um único sinal de vídeo.

- Som NICAM: Processo de transmissão do som digital.
- Sistema: a transmissão das imagens não é feita da mesma forma em todos os países. Existem diferentes normas: BG, DK, I, e L L'. O parâmetro Sistema (p. 6) é utilizado para seleccionar estas diferentes normas. Não se deve confundir estas últimas com a codificação das cores, PAL ou SECAM. O sistema Pal é utilizado na maioria dos países da Europa, o Secam em França, na Rússia e na maior parte dos países africanos. Os Estados Unidos e o Japão utilizam um sistema diferente, chamado NTSC. As entradas EXT1 e EXT2 podem reproduzir gravações com a codificação das cores NTSC.
- 16:9: Designa as proporções largura/comprimento do ecrã. Os televisores com o ecrã largo (panorâmico) possuem as proporções de 16/9, os ecrãs clássicos de 4/3.

Table of TV frequencies.
Frequenztabelle der Fernsehsender.
Liste des fréquences TV.
Frequentietabel TV-Zenders.
Tabella delle frequenze TV.
Lista de frecuencias TV.

Lista das frequências TV Liste over TV senderne. Tabell over TV-frekvenser. Tabell över TV-frekvenser. TV-taajuustaulukko. Κατάλογος συχνοτήτων πομπών. Список частот передатчиков. A televizió-adóállomások frekvenciáinak a listája. Lista częstotliwości stacji nadawczych. Seznam frekvenčních pásem vysílačů. Zoznam frekvenčných pásiem vysílačů.

\_\_ . . . . . . .

EUROPE							
CANALFREQ (MHz)	CANALFREQ (MHz)	CANALFREQ (MHz					
E248.25	S15259.25	33567.25					
E355.25	S16266.25	34575.25					
E462.25	S17273.25	35583.25					
E5175.25	S18280.25	36591.25					
E6182.25	S19287.25	37599.25					
E7189.25	S20294.25	38607.25					
E8196.25	H1303.25	39615.25					
E9203.25	H2311.25	40623.25					
E10210.25	H3319.25	41631.25					
E11217.25	H4327.25	42639.25					
E12224.25	H5335.25	43647.25					
R149.75	H6343.25	44655.25					
R259.25	H7351.25	45663.25					
B3	H8359.25	46671.25					
B485.25	H9367.25	47679.25					
R593.25	H10375.25	48687.25					
R6175.25	H11383.25	49695.25					
R7183.25	H12391.25	50703.25					
R8191.25	H13399.25	51711.25					
R9199.25	H14407.25	52719.25					
R10207.25	H15415.25	53727.25					
R11215.25	H16423.25	54735.25					
R12223.25	H17431.25	55743.25					
S1105.25	H18439.25	56751.25					
S2112.25	H19447.25	57759.25					
S3119.25	21471.25	58767.25					
S4126.25	22479.25	59775.25					
S5133.25	23487.25	60783.25					
S6140.25	24	61791.25					
S7147.25	25503.25	62799.25					
S8154.25	26511.25	63807.25					
S9161.25	27519.25	64815.25					
S10168.25	28527.25	65823.25					
S11231.25	29535.25	66831.25					
S12238.25	30543.25	67839.25					
S13245.25	31551.25	68839.25					
S14252.25	32559.25	69855.25					
014202.20	02009.20	09000.20					

FRANCE		
CANALFREQ (M	1Hz)	
255.75	5	
360.50		
463.75		
5176.0		
6184.0		
7192.0		
8200.0		
9208.0		
10216.0		
B116.75 C128.75	2	
D140.75	2	
E159.75		
F164.75	í	
G176.75	í	
H188.75		
1200.75		
J212.75		
K224.75	5	
L236.75	5	
M248.75		
N260.75		
O272.75		
P284.75		
Q296.75		
ITALY		
CANALEFREQ (M	1Hz)	
A53.75		
B62.25	5	
C82.25		
D175.25	5	
E183.75	5	
F192.25	5	
G201.25		
H210.25		
H1217.25	)	

# Information for users in the UK (not applicable outside the UK)

#### Positioning the TV

For the best results, choose a position where light does not fall directly on the screen, and at some distance away from radiators or other sources of heat. Leave a space of at least 5 cm all around the TV for ventilation, making sure that curtains, cupboards etc. cannot obstruct the air flow through the ventilation apertures. The TV is intended for use in a domestic environment only and should never be operated or stored in excessively hot or humid atmospheres.

#### **General Points**

Please take note of the section entitled 'Tips' at the end of this booklet.

#### Interference

The Department of Trade and Industry operates a Radio Interference Investigation Service to help TV licence holders improve reception of BBC and IBA programmes where they are being spoilt by interference.

If your dealer cannot help, ask at a main Post Office for the booklet "How to Improve Television and Radio Reception".

#### **Mains connection**

Before connecting the TV to the mains, check that the mains supply voltage corresponds to the voltage printed on the type plate on the rear panel of the TV. If the mains voltage is different, consult your dealer.

#### **Important**

This apparatus is fitted with an approved moulded 13AMP plug. Should it become necessary to replace the mains fuse, this must be replaced with a fuse of the same value as indicated on the plug.

- 1. Remove fuse cover and fuse.
- 2. The replacement fuse must comply with BS 1362 and have the ASTA approval mark. If the fuse is lost, make contact with your retailer in order to verify the correct type.
- 3. Refit the fuse cover.

In order to maintain conformity to the EMC directive, the mains plug on this product must not be removed.

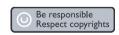
#### Connecting the aerial

The aerial should be connected to the socket marked ¬¬¬ at the back of the set.An inferior aerial is likely to result in a poor, perhaps unstable picture with ghost images and lack of contrast. Make-shift loft or set-top aerials are often inadequate. Your dealer will know from experience the most suitable type for your locality. Should you wish to use the set in conjunction with other equipment, which connects to the aerial socket such as TV games, or a video camera it is recommended that these be connected via a combiner unit to avoid repeated connection and disconnection of the aerial plug.

#### Fitting the stand (if provided)

Use only the stand provided with the set, making sure that the fixings are properly tightened. A diagram showing how to assemble the stand is packed with the stand. Never use a make-shift stand, or legs fixed with woodscrews.





Specifications are subject to change without notice.

Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.

2005 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

www.philips.com



3111 256 19292